

# کثرت سے پوچھے گئے سوالات

آپ میرے بچے سے ان کی زندگی اور خیریت کے بارے میں کیوں پوچھ رہے ہیں؟  
قانون کے مطابق، مقامی انتظامیہ اور ان کے شراکت داروں کو اپنے مقامی علاقے کے لیے بچوں کی خدمات کے لیے منصوبہ بندی کرنے کی ضرورت ہے۔ اس بات کو یقینی بنانے کے لیے کہ یہ مؤثر طریقے سے کیا گیا ہے، ہر مقامی علاقے میں بچوں کی صحت اور ضروریات کو سمجھنا ضروری ہے۔ آپ کے مقامی خدمات فراہم کرنے والے اس سروے سے حاصل کردہ نتائج کو بچوں اور خاندانوں کے لیے خدمات کو بہتر بنانے میں مدد کے لیے استعمال کریں گے۔

میرے بچے کو کیا کرنے کو کہا جا رہا ہے؟  
ہم P5 سے S6 بچوں سے آن لائن صحت اور فلاح و بہبود کے سروے کو بھرنے کے لیے کہہ رہے ہیں۔ آپ کے بچے سے کلاس کے دوران ایک آن لائن سوالنامہ مکمل کرنے کو کہا جائے گا جس میں تقریباً 20-40 منٹ لگیں گے۔ آپ کے بچے کا اسکول بچوں کے حصہ لینے کا اہتمام اور انتظام کرے گا۔

کیا آپ کو میرے بچے کی صحت اور فلاح و بہبود کے بارے میں یہ ذاتی ڈیٹا مانگنے کی اجازت ہے؟  
جی ہاں، جیسا کہ مقامی انتظامیہ قانون کے مطابق اپنے مقامی علاقے میں بچوں کی خدمات کے لیے منصوبہ بندی کرنے کے لیے ضروری ہیں، ان کے پاس قانونی بنیاد ہے کہ وہ بچوں اور نوجوانوں سے ان کی زندگی اور فلاح و بہبود کے بارے میں پوچھیں تاکہ اس میں ان کی مدد کریں۔

آپ کے بچے کے بارے میں انفرادی ڈیٹا کو آپ کی مقامی انتظامیہ صرف شماریاتی اور تحقیقی مقاصد کے لیے جمع کرتی ہے عوامی دلچسپی کی وجوہات کے لیے کیے گئے کام کی کارکردگی کے لیے۔

آپ کو میرے بچے کی صحت اور فلاح و بہبود کے بارے میں اس ڈیٹا کی ضرورت کیوں ہے؟  
ہمیں آپ کے بچے/بچوں کے بارے میں اس معلومات کی ضرورت ہے تاکہ:

- تمام بچوں اور خاندانوں، یا مخصوص گروہوں کے فائدے کے لیے بہتر پالیسیوں کی منصوبہ بندی اور فراہمی
- بچوں کے نتائج کو متاثر کرنے والے کچھ عوامل کو بہتر طریقے سے سمجھیں۔
- بہتر وسائل کو ہدف بنائیں
- سکاٹ لینڈ میں لوگوں کی زندگیوں کو بہتر بنانے کے لیے تحقیق کے معیار کو بڑھانا
- معاشرے، معیشت اور مقامی اور مرکزی حکومت کے کام اور کارکردگی کو واضح طریقہ سے سمجھ سکیں۔

## کیا کوئی میرے بچے کے جوابات دیکھے گا؟

تجزیہ کاروں کی ایک چھوٹی ٹیم اور آپ کی مقامی انتظامیہ میں آئی ٹی میں مدد کرنے والے عملے کے علاوہ کوئی اور آپ کے بچے کے جوابات نہیں دیکھے گا۔ یہ عملہ ڈیٹا کو محفوظ، خفیہ اور گمنام رکھنے کے لیے تربیت یافتہ ہے۔ آپ کے بچے سے سروے میں اپنا نام ٹائپ کرنے کو نہیں کہا جائے گا۔ آپ کے بچے کے جوابات کو آپ کی مقامی انتظامیہ کے ذریعہ محفوظ طریقے سے ذخیرہ کیا جائے گا، اور اسکول یا اساتذہ آپ کے بچے کا کوئی بھی جواب نہیں دیکھیں گے۔

تمام معلومات خفیہ اور محفوظ ہوں گی۔ آپ کی مقامی انتظامیہ کوئی ایسی معلومات شائع یا عوامی طور پر دستیاب نہیں کرے گی جو آپ کے بچے کی شناخت کرنے کی اجازت دیتی ہو، اور نہ ہی ڈیٹا کو معمول کے مطابق استعمال کیا جائے گا تاکہ وہ فراہم کردہ معلومات کے نتیجے میں آپ کے بچے پر کوئی براہ راست کارروائی کرے۔

تاہم، اگر آپ کی مقامی انتظامیہ کے اندر تجزیہ کار آپ کے بچے کے جوابات میں کچھ بھی دیکھتے ہیں جس کے بارے میں وہ فکر مند ہیں، تو انہیں آپ کے بچے کی مدد کے لیے کچھ کرنے کی ضرورت پڑ سکتی ہے۔ یہ واحد موقع ہوگا جب آپ کے بچے کی شناخت ایک علیحدہ ڈیٹا بیس سے آپ کے بچے کی شناخت کی جائے گی جس میں آپ کے بچے کا نام اس کے سکاٹش امیدوار نمبر کے ساتھ موجود ہے، اور جس کے لیے مقامی انتظامیہ کو بھی رسائی حاصل ہے۔ ایسا اکثر نہیں ہونا چاہیے اس لیے اس بات کا بہت زیادہ امکان نہیں ہے کہ کوئی آپ سے یا آپ کے بچے سے رابطہ کرے گا۔

## سروے میں میرے بچے سے کن موضوعات کے بارے میں پوچھا جائے گا؟

آپ کے بچے سے ایسے سوالات پوچھے جائیں گے جو موضوعات کا وسیع پیمانے پر احاطہ کرتے ہیں، جیسے:

- اسکول میں آپ کے بچے کا رویہ
- کامیابی کے بارے میں آپ کے بچے کا تصور
- اسکول کے کام کے دباؤ پر آپ کے بچے کا تاثر
- آپ کے بچے کی جسمانی سرگرمی/ورزش
- آپ کے بچے کے کھانے کے طرز عمل
- آپ کے بچے کی عمومی صحت
- آپ کے بچے کی عمومی فلاح و بہبود (زندگی کا اطمینان)
- آپ کے بچے کی ذہنی تندرستی (S2 شاگردوں سے اوپر)
- آپ کے بچے کی جسمانی یا ذہنی صحت کی حالت
- آپ کے بچے کی سونے کی عادت
- آپ کے بچے کی امتیازی سلوک کے بارے میں جذبات
- ساتھیوں کے ساتھ آپ کے بچے کا رشتہ
- آپ کے بچے کا خود ادراک (جسم کی تصویر)
- آپ کے بچے کا سوشل میڈیا اور آن لائن تجربہ
- آپ کے بچے کے خاندان/ماحول کے ساتھ تعلقات
- آپ کے بچے کے والدین/دیکھ بھال کرنے والوں کے ساتھ تعلقات
- آپ کے بچے کی لچک
- فیصلہ سازی میں آپ کے بچے کی شمولیت
- آپ کے بچے کا شراب کا استعمال (S2 شاگردوں سے اوپر)
- آپ کے بچے کا تمباکو کا استعمال (S2 شاگردوں سے اوپر)
- آپ کے بچے کا منشیات کا استعمال (S4 شاگردوں سے اوپر)
- مثبت سرگرمیوں میں آپ کے بچے کی شمولیت
- آپ کے بچے کی دیکھ بھال کی ذمہ داریاں
- آپ کے بچے کا ہراساں کئے جانے اور دھونس جمائے جانے کا تجربہ
- آپ کے بچے کی خواہشات اور کیریئر کی منصوبہ بندی
- آپ کے بچے کے تعلقات اور جنسی صحت (S4 شاگردوں سے اوپر)
- آپ کے بچے کا سست رویہ
- کھیلنے کی جگہوں کے بارے میں آپ کے بچے کا تاثر

اس ڈیٹا اکٹھا کرنے کے بارے میں مزید معلومات یہاں مل سکتی ہیں:

< **LA insert link to LA HWB Census website** >  
<https://www.gov.scot/publications/health-and-wellbeing-census-2/>

**کیا میرے بچے کی صحت اور فلاح و بہبود کے بارے میں معلومات کا دوسروں کے ساتھ اشتراک کیا جائے گا ؟**  
ہاں، آپ کے بچے کے جوابات کا اشتراک سکاٹش حکومت کے تجزیہ کاروں کے ساتھ کیا جائے گا محفوظ منتقلی کے نظام کا استعمال کرتے ہوئے۔ اس معلومات کا اشتراک اس لیے کیا جاتا ہے تاکہ سکاٹش حکومت اس معلومات کو قومی پالیسیوں کی تیاری اور نگرانی کے لیے استعمال کر سکے، وسائل کو ہدف بنانے اور فراہم کرنے کے لیے، اور پارلیمنٹ، وزراء اور وسیع تر کمیونٹی کو بچوں اور نوجوانوں کی زندگیوں اور ان کی فلاح و بہبود کے حوالے سے معلومات فراہم کر سکے۔ کسی بھی شائع شدہ نتائج سے آپ کے بچے کی شناخت کبھی نہیں ہوگی۔

**کیا سکاٹش حکومت میرے بچے کی صحت اور فلاح و بہبود کے بارے میں معلومات کا دوسروں کے ساتھ اشتراک کرے گی؟**  
سکاٹش حکومت آپ کے بچے کے بارے میں ڈیٹا کا دوسری منظور شدہ تنظیموں اور محققین کے ساتھ مزید اشتراک کر سکتی ہے۔ تاہم، ڈیٹا تک رسائی صرف اس وقت دی جائے گی جب اس کا مکمل جائزہ لیا جائے اور ان کے اپنے ڈیٹا تک رسائی کے طریقہ کار کے ذریعے اس کی منظوری دی جائے، اور اس کا صرف مزید شماریاتی اور تحقیقی مقاصد کے لیے اشتراک کیا جائے گا۔ کسی بھی شائع شدہ نتائج سے آپ کے بچے کی شناخت کبھی نہیں ہوگی۔

آپ کے بچے/بچوں کے بارے میں ڈیٹا کا کوئی بھی اشتراک یا ربط سخت کنٹرول کے تحت کیا جائے گا، اور ان کی ڈیٹا پالیسی اور قومی ڈیٹا **لنکیج** رہنما اصولوں کے مطابق ہوگا۔ بروقت عمومی ڈیٹا کے تحفظ کے قواعد و ضوابط (GDPR) اور دیگر متعلقہ قانون سازی کے تحت آپ کے حقوق کو یقینی بنایا جائے گا۔ کسی بھی منسلک ڈیٹا کے نتیجے میں شائع شدہ نتائج سے آپ کے بچے کی شناخت کبھی نہیں ہوگی۔

آپ اسکاٹش حکومت کی اپنی ویب سائٹ دیکھ کر مزید معلومات حاصل کر سکتے ہیں  
<https://www.gov.scot/publications/health-and-wellbeing-census-2/>

**آپ میرے بچے کی صحت اور فلاح و بہبود کے بارے میں ڈیٹا کیسے محفوظ کرتے ہیں؟**  
آپ کی مقامی انتظامیہ کے اندر آپ کے بچے کے بارے میں اس ڈیٹا کے ذخیرہ کا انتظام <معلومات ڈالیں> کے ذریعے مؤثر طریقے سے کیا جاتا ہے۔

**آپ میرے بچے کی صحت اور فلاح و بہبود کے بارے میں ڈیٹا کب تک رکھیں گے؟**  
مقامی انتظامیہ کے اندر آپ کے بچے کے بارے میں موجود ڈیٹا کو محفوظ سرورز پر محفوظ نظاموں کے ذریعے مؤثر طریقے سے منظم کیا جاتا ہے اور رازداری کی پابندیوں کے ساتھ ایک قیمتی مستند وسائل کے طور پر اس سے استفادہ کیا جاتا ہے۔

آپ کے بچے کے بارے میں ہمارے پاس جو ذاتی ڈیٹا ہے اسے طویل عرصے تک محفوظ کیا جائے گا کیونکہ ڈیٹا کو صرف عوامی مفاد، سائنسی یا تاریخی تحقیقی مقاصد یا شماریاتی مقاصد میں محفوظ کرنے کے مقاصد کے لیے پروسیس کیا جائے گا اور یہ افراد کے حقوق اور آزادیوں کے تحفظ کے لیے جی ڈی پی آر کے لیے درکار مناسب تکنیکی اور تنظیمی اقدامات کے نفاذ سے مشروط ہے۔

**کیا میرے بچے کے جوابات ان کو موصول ہونے والی خدمات پر اثر انداز ہوں گے؟**  
نہیں، آپ کے بچے کے جوابات کو دوسرے بچوں کی باتوں کے ساتھ ملایا جائے گا، تاکہ شماریاتی خلاصے تیار کیے جا سکیں جو کہ بدلے میں، مستقبل میں خدمات کی منصوبہ بندی میں مدد کریں۔

کیا میرے بچے کو حصہ لینے کی ضرورت ہے؟  
نہیں، حصہ لینے کا فیصلہ کرنا آپ اور آپ کے بچے پر منحصر ہے۔ آپ اپنے بچے کے اسکول کو اس خط کے ساتھ منسلک پرچی کو مکمل کر کے اور واپس کر کے حصہ لینے کے انتخاب سے نکل سکتے ہیں۔ آپ کا بچہ اپنے استاد سے یہ بھی کہہ سکتا ہے کہ وہ کسی بھی وقت حصہ نہیں لینا چاہتا۔ حصہ نہ لینے سے آپ کے بچے کی اسکولنگ یا استعمال شدہ خدمات پر کوئی اثر نہیں پڑے گا۔

**میرے انفرادی حقوق کیا ہیں؟**  
جی ڈی پی آر آپ کو اپنے بچے کے ذاتی ڈیٹا کی پروسیسنگ پر اعتراض کرنے کا حق دیتا ہے۔ تاہم، جہاں ذاتی ڈیٹا کی پروسیسنگ سائنسی یا تاریخی تحقیق، یا شماریاتی مقاصد کے لیے ہو، اعتراض کرنے کے یہ حقوق زیادہ محدود ہیں۔

**کیا میں اپنے بچے کی صحت اور فلاح و بہبود کے ڈیٹا کی پروسیسنگ پر اعتراض کر سکتا ہوں / کر سکتی ہوں؟**

نہیں، اگر آپ کا بچہ سروے میں حصہ لیتا ہے، تو جیسا کہ اس شماریاتی ڈیٹا کی پروسیسنگ مفاد عامہ کی وجوہات کی بنا پر کیے گئے کام کی کارکردگی کے لیے ضروری ہے، آپ کو اپنے بچے کے ذاتی ڈیٹا کی پروسیسنگ پر اعتراض کرنے کا حق نہیں ہے۔

**کیا میں اپنے بچے کی صحت اور فلاح و بہبود کے ڈیٹا کو حذف کرنے کے لیے کہہ سکتا ہوں / کہہ سکتی ہوں؟**  
نہیں، اگر آپ کا بچہ سروے میں حصہ لیتا ہے، تو اس شماریاتی ڈیٹا پر کارروائی کے دوران عوامی دلچسپی کی وجوہات (اور کسی اور مقصد کے لیے، جیسے کہ براہ راست مارکیٹنگ) کے لیے کیے گئے کام کی کارکردگی کے لیے ضروری ہے، ہمیں آپ کے ذاتی ڈیٹا کو مٹانے کی ضرورت نہیں ہے کیونکہ ہمیں اس مقصد کے لیے اس ڈیٹا کو برقرار رکھنے کی ضرورت ہے۔

**کیا میں یہ دیکھنے کے لیے پوچھ سکتا ہوں کہ میرے بچے کی صحت اور فلاح و بہبود کے بارے میں آپ کے پاس کون سا ڈیٹا ہے؟**

نہیں، اگر آپ کا بچہ سروے میں حصہ لیتا ہے، جیسا کہ ہم جس ڈیٹا پر کارروائی کریں گے اسے قانونی طور پر اکٹھا کیا جاتا ہے اور عوامی مفاد میں تحقیق، شماریات اور محفوظ کرنے کے لیے اس پر کارروائی کی جاتی ہے، اور یہ کہ تحقیق کے کسی بھی نتائج یا نتیجے کے اعداد و شمار کو دستیاب نہیں کیا جاتا ہے۔ ایک فارم جو آپ کے بچے کی شناخت کرتا ہے، آپ کو اپنے بچے کے بارے میں ہمارے پاس موجود ڈیٹا تک رسائی کی درخواست کرنے کا حق نہیں ہے۔

**میں مزید کیسے جان سکتا ہوں؟**

آپ اس سروے کے بارے میں مزید معلومات حاصل کر سکتے ہیں > [insert link to LA HWB Census website](https://www.gov.scot/publications/health-and-wellbeing-census-2/) <https://www.gov.scot/publications/health-and-wellbeing-census-2/> اور سکاٹش حکومت کی ویب سائٹ سے:

اگر آپ کے کوئی مزید سوالات ہیں، تو براہ کرم > [insert contact details](#) < سے رابطہ کریں۔

**اگر مجھے خدشات ہیں تو کیا ہوگا؟**

اس ڈیٹا کے لیے ڈیٹا کی حفاظت کرنے والا آفیسر > [insert contact details](#) < ہے۔

اگر آپ کو اس ڈیٹا اکٹھا کرنے کے بارے میں کوئی تشویش ہے تو براہ کرم > [insert contact details](#) < سے رابطہ کریں۔

• یا ہمیں اس پر لکھ کر رابطہ کریں: > [insert contact details](#) <

متبادل طور پر شکایات انفارمیشن کمشنر آفس کو اس پر < [casework@ico.org.uk](mailto:casework@ico.org.uk) > کی جا سکتی ہیں۔